**Court of Washington, County/City of**

***Суд Вашингтона, в округе/городе***

|  |  |
| --- | --- |
| Petitioner/Plaintiff (*as listed on order being enforced*)  *Податель заявления/истец (как указано в применяемом приказе)*  vs.  *против*    Respondent/Defendant (*as listed on order being enforced*)  *Ответчик/Обвиняемый (как указано в применяемом приказе)* | No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *№*  Motion for an Order to go to Court on Contempt Hearing on Protection, Extreme Risk Protection, No Contact, or Weapons Surrender Order (Show Cause)  *Ходатайство о вынесении приказа о явке в суд на слушание дела о невыполнении требований защитного приказа, защитного приказа в случае чрезвычайной опасности, приказа о запрете контактов или приказа о сдаче оружия (показать достаточное основание)*  (MTSC)  *(MTSC)* |

**Motion for an Order to Go to Court on Contempt Hearing on   
Protection, Extreme Risk Protection, No Contact, or Weapons Surrender Order (Show Cause)**

***Ходатайство о вынесении приказа о явке в суд на слушание дела о невыполнении требований защитного приказа, защитного приказа в случае чрезвычайной опасности, приказа о запрете контактов или приказа о сдаче оружия (показать достаточное основание)***

|  |
| --- |
| **To the person filing this motion:**  ***Лицу, подавшему данное ходатайство:***  **Use this form** to enforce a protection order (domestic violence, sexual assault, harassment, stalking, or vulnerable adult), extreme risk protection order, criminal no contact order, and/or an order to surrender and prohibit weapons.  ***Используйте эту форму*** *для исполнения защитного приказа (в связи с домашним насилием, сексуальным посягательством, домогательствами, преследованием или беззащитным взрослым), защитного приказа в связи с чрезвычайной опасностью, приказа о запрете контактов (уголовное дело) и/или приказа о сдаче и запрете на владение оружием.*  To schedule a hearing on this motion, you must ask the court to sign PO 082, *Order to Go to Court for Contempt Hearing (Order to Show Cause – Protection, No Contact, Weapons Surrender)*. This Order may be signed “ex parte” (without the other party there). Contact the clerk’s office for the procedure in your county. You must have this *Motion* and the *Order to Go to Court* served (by someone else) on the other party.  *Чтобы назначить слушание по этому ходатайству, вы должны попросить суд подписать PO 082, Приказ о явке в суд на слушание дела о нарушении требований приказа (Приказ на представление достаточных оснований — защита, запрет контактов, сдача оружия). Данный приказ может быть подписан без уведомления другой стороны (без присутствия другой стороны). Обратитесь в офис секретаря суда, чтобы узнать о соответствующей процедуре в своем округе. Вы обязаны вручить данное ходатайство и приказ о явке в суд лично (при помощи другого лица) другой стороне.*  **To the person receiving this motion:**  ***Лицу, получившему данное ходатайство:***  If you do not agree with the requests in this motion, file a declaration (using form PO 018, *Declaration*) explaining why the court should not approve those requests. You may file other written proof supporting your side.  *Если вы не согласны с запросами, изложенными в данном ходатайстве, подайте декларацию (форма PO 018, Declaration), поясняющее, почему суд не должен удовлетворять данные запросы. Вы можете представить другие письменные доказательства в поддержку своей стороны.* |

I declare:

*Я заявляю:*

1. Request for Contempt Hearing

*Ходатайство о проведении слушания о нарушении требований приказа*

I am a (*check one*):[ ] Protected Person [ ] Petitioner (*if different from Protected Person*) [ ] Prosecutor or City Attorney.

*Я (отметьте одно): [-] защищаемое лицо [-] податель заявления (если отличается от защищаемого лица) [-] обвинитель или городской прокурор.*

I ask the court to enter an order of contempt against the Restrained Person because the Restrained Person has failed to comply with a protection, extreme risk protection, no contact, and/or weapons surrender order.

*Я прошу суд вынести постановление о нарушении требований приказа в отношении лица, на которое наложен запрет, поскольку оно не выполнило защитный приказ, защитный приказ в случае чрезвычайной опасности, запрет на контакты и/или приказ о сдаче оружия.*

The Restrained Person had notice of the court order, willfully refused to abide by the order, has no lawful excuse for failing to obey the order, has the ability to comply with the order and is in contempt of this court.

*Лицо, на которое наложен запрет, было уведомлено о судебном приказе, умышленно отказалось его выполнять, не имеет законного оправдания для невыполнения приказа, имеет возможность выполнить приказ и проявляет неуважение к суду.*

2. Compliance Review Hearing

*Слушание по проверке соблюдения требований*

[ ] The court has **not** held a compliance review hearing.

***Суд не проводил слушания по проверке соблюдения требований.***

[ ] The court held a compliance review hearing on   
(*date*) at (*time*) a.m./p.m.

*Суд провел слушание по проверке выполнения требований   
(дата)*  *в (время)*   *утра/дня (вечера)*

at (*department/judge/calendar*)

*в (департамент/судья/календарь)*

The Restrained Person [ ] was [ ] was **not** present at the hearing.

*Лицо, на которое наложен запрет, [-] присутствовало [-] отсутствовало во время слушания дела.*

3. Failure to Obey Court Order

*Неподчинение судебному приказу*

The Restrained Person, (*name*)*:* ,   
did **not** obey the (*check all that apply*)

*Лицо, на которое наложен запрет (имя и фамилия):*  *,****не*** *подчинилось (отметьте все, что применимо)*

[ ] protection order

*защитному приказу*

[ ] extreme risk protection order

*защитному приказ в связи с чрезвычайной опасностью*

[ ] no contact order

*приказу о запрете контактов*

[ ] order to surrender and prohibit weapons

*приказу о сдаче оружия и запрете на владение оружием*

that was signed by the court on (*date*)*:*  in

*который был подписан судом в (дата):*   *в*

(*county and state*)*:*  .

*(округ и штат):*

The Restrained Person did not obey these restraints and provisions:  
(*List* ***sections*** *of the order that were violated. Example, 8.A. No Harm and 8.B. Stay Away.*)

*Лицо, на которое наложен запрет, не подчинялось этим запретам и положениям:  
(Перечислите* ***разделы*** *приказа, которые были нарушены. Например, 8.A. Не причинять вреда и 8.B. Не подходить близко).*

Describe how the order was **not** obeyed, including dates and details:

*Опишите, каким образом приказ* ***не*** *был выполнен, включая даты и подробности:*

4. Sanctions Requested

*Запрашиваемые санкции*

I ask the court to:

*Я прошу суд:*

* Order the Restrained Person to go to court to show why the court should not approve the judgment and orders I’ve requested,

*Приказать лицу, на которое наложен запрет, явиться в суд, чтобы показать, почему суд не должен утвердить запрошенные мной решение и приказы,*

* Find the Restrained Person in contempt, and

*Признать лицо, на которое наложен запрет, виновным в неуважении к суду, и*

* Order the following remedial sanctions to ensure compliance with the order/s (*check all that apply*):

*Приказать применить следующие корректирующие санкции для обеспечения выполнения приказа (-ов) (отметьте все, что применимо):*

[ ] **Surrender weapons.** The Restrained Person shall immediately surrender any firearms, concealed pistol licenses (CPL), and (if not an *Extreme Risk Protection Order*) dangerous weapons in their possession.

***Сдать оружие.*** *Лицо, на которое наложен запрет, должно немедленно сдать любое огнестрельное оружие, лицензию на скрытое ношение пистолета (CPL) и (если это не защитный приказ в связи с чрезвычайной опасностью) опасное оружие, находящееся в его распоряжении.*

[ ] **Pay a fine.** The Restrained Person shall pay up to $2000/day while the contempt continues**.**

***Выплатить штраф.*** *Лицо, на которое наложен запрет, должно выплачивать до 2000 долларов в день, пока продолжается несоблюдение требований приказа.*

[ ] **Go to jail.** The Restrained Person shall serve (*how many*) days in custody at the (*jail name*) jail until the Restrained Person takes the following actions:

***Отправиться в тюрьму.*** *Лицо, на которое наложен запрет, должно отбыть (сколько)*   *дней под стражей в (название тюрьмы)*   *тюрьме до тех пор, пока лицо, на которое наложен запрет, не выполнит следующие действия:*

[ ] Surrender weapons

*Сдать оружие*

* They, or someone acting on their direction, turn in all firearms, concealed pistol licenses, and (if not an *Extreme Risk Protection Order*) dangerous weapons to: (*law enforcement agency*) ,

*Они или кто-то, действующий по их указанию, сдадут все огнестрельное оружие, лицензии на скрытое ношение пистолета и (если это не защитный приказ в связи с чрезвычайной опасностью) опасное оружие в: (правоохранительный орган)*

* Immediately file a proof of surrender and receipt with the court, and

*незамедлительно подать в суд документ, подтверждающий сдачу и получение, и*

* mail or send an electronic copy to the party bringing this motion for contempt (if other than the court’s own motion).

*отправить по почте или в электронном виде стороне, подавшей ходатайство о нарушении требований судебного приказа (если это не ходатайство самого суда).*

[ ] Other action/s:

*Другое (-ие) действие (-я):*

***Important!*** If you request jail time, the defendant/restrained person has a right to a lawyer. They can ask the court to appoint a lawyer if they cannot afford one.

***Обратите внимание!*** *Если вы требуете тюремного заключения, обвиняемый/лицо, на которое наложен запрет, имеет право на адвоката. Он может попросить суд назначить адвоката, если не может себе его позволить.*

[ ] **Other remedial sanctions****.** (*Specify sanction/s intended to make the Restrained Person comply with the order.*)

***Другие компенсационные санкции.*** *(Укажите санкцию (-ии), призванную (-ые) заставить лицо, на которое наложен запрет, соблюдать положения приказа).*

[ ] **Pay fees and costs.** The Restrained Person shall pay all reasonable attorneys’ fees, service fees, and other costs related to bringing this motion. (*Specify*)

***Оплатить гонорары и издержки.*** *Лицо, на которое наложен запрет, должно оплатить все разумные гонорары адвокатов, стоимость вручения и другие расходы, связанные с подачей данного ходатайства. (Укажите)*

[ ] **Other appropriate services and interventions.** (*Specify*)

***Другие необходимые вручения и вмешательства.*** *(Укажите)*

**Person making this motion fills out below:**

***Лицо, подавшее данное ходатайство, заполняет строки ниже:***

I declare, under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the above is true and correct.

*Я заявляю под страхом наказания за лжесвидетельство по законам штата Вашингтон, что изложенная выше информация является правдивой и точной.*

Signed at (*city and state*): Date:

*Подписано в (город и штат):*   *Дата:*

Sign here Print name

*Место для подписи* *Имя и фамилия печатными буквами*

I agree to accept legal papers for this case at *(check one):*

*Я согласен (-на) принимать юридические документы по данному делу по (отметьте один из вариантов):*

[ ] my lawyer’s address, listed below.

*указанному ниже адресу моего адвоката.*

[ ] the following address *(this does* ***not*** *have to be your home address):*

*следующему адресу (это* ***не*** *обязательно должен быть ваш домашний адрес):*

*street address or PO box city state zip*

*адрес с указанием улицы и номера дома или почтовый ящик* *город* *штат* *почтовый индекс*

*(Optional)* email:

*(Необязательно) электронная почта:*

**Lawyer (if any) fills out below:**

***Адвокат (если таковой имеется) заполняет строки ниже:***

*Lawyer signs here Print name and WSBA No. Date*

*Подпись адвоката* *Имя и фамилия печатными буквами и номер в WSBA* *Дата*

*Lawyer’s street address or PO box city state zip*

*Адрес адвоката с указанием улицы и номера дома или почтового ящика* *город* *штат* *почтовый индекс*

Email *(if applicable):*

*Адрес электронной почты (если применимо):*

|  |
| --- |
| ***Warning!*** Documents filed with the court are available for anyone to see unless they are sealed. Financial, medical, and confidential reports, as described in General Rule 22, **must** be sealed so they can only be seen by the court, the other party, and the lawyers in your case. Seal those documents by filing them separately, using a *Sealed* Cover Sheet (form All Civil 040). You may ask for an order to seal other documents.  ***Внимание!*** *Поданные в суд документы, если они не опечатаны, доступны для просмотра всем желающим. Финансовые, медицинские и конфиденциальные отчеты, как описано в Общем правиле 22, должны* ***обязательно*** *быть запечатаны, чтобы их могли видеть только суд, другая сторона и адвокаты по вашему делу. Запечатайте эти документы, подав их отдельно, используя титульный лист с печатью (форма All Civil 040). Вы можете попросить о приказе для запечатывания прочих документов.* |